

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHONG THỔ
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 60/2022/HS - ST
Ngày: 26/5/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHONG THỔ TỈNH LAI CHÂU

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phương.

- Các hội thẩm nhân dân: Ông Lò Văn Chiên - Ông Đèo Văn Vĩnh

- Thư ký phiên tòa: Bà Lò Thị Xuân - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ tham gia phiên tòa: Ông Lê Sỹ Hiếu - Kiểm sát viên

Ngày 26/5/2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 64/2022/TLST-HS, ngày 11/5/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 61/2022/QĐXXST - HS ngày 13/5/2022 đối với bị cáo:

Lý A H (Tên gọi khác: Không), sinh năm: 1981 tại: Phong Thổ - Lai Châu.

Nơi ĐKKHKT: Bản Má Ngé, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu; dân tộc: Dao; quốc tịch: Việt Nam; Giới tính: Nam; tôn giáo: không; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: Không biết chữ; con ông Lý Dền Quẩy, sinh năm 1941 và bà Lý Xa Nghi, sinh năm 1938; vợ Lý Xa Nội, sinh năm 1981 và có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2002, con nhỏ nhất sinh năm: 2004; tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 21/01/2022 tại nhà tạm giữ Công an huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Ông Lò Văn K, sinh năm: 1966

Trú tại: Bản Lang 2, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (có mặt)

- Người Làm Chứng:

1) Ông Vàng Văn X, sinh năm: 1967

Trú tại: Bản Lang 2, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

2) Anh Lý Chấn Mìn, sinh năm: 1977

Trú tại: Bản Má Nghé, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

3) Chảo Chấn P, sinh năm: 1988

Trú tại: Bản Má Nghé, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

4) Anh Chảo Chấn C, sinh năm: 1985

Trú tại: Bản Má Nghé, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

5) Anh Phàn A T, sinh năm: 1975

Trú tại: Bản Má Nghé, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

6) Anh Phàn Văn Q sinh năm: 1993

Trú tại: Bản Má Nghé, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ ngày 20/12/2019, Lý A H đi sang nhà Chảo Chấn P để giúp P xây nhà bếp, đến nhà P thì có các anh Lý Chấn Mìn, Phàn Văn Q cũng đến để giúp P sửa nhà bếp, sau đó tất cả mọi người cùng nghỉ trưa ăn cơm, uống rượu tại nhà của P, Sau khi ăn cơm xong mọi người đi ngủ trưa, H nghĩ đến việc nướng chuối của gia đình H ở bản Bản Lang 2, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ thời gian qua bị mất trộm chuối, nghĩ kẻ trộm lợi dụng lúc mọi người nghỉ trưa sẽ trộm chuối nên H điều khiển xe máy đi về nhà mục đích lấy súng kíp lên nướng chuối của gia đình xem có ai trộm cắp chuối không. H mang theo 01 khẩu súng kíp tự chế, dài khoảng 50 cm (súng đã được nhồi thuốc và đạn từ trước) lên nướng chuối của gia đình. Khi H điều khiển xe máy đi được khoảng 01 km, do trời vừa mưa, đường trơn trượt nên H đã dựng xe máy ở đường mòn rồi cầm súng kíp đi bộ lên nướng chuối của gia đình. Đến khoảng 13 giờ 30 phút ngày 20/12/2019, H đi đến địa phận nướng chuối nhà mình ở bản Bản Lang 2, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ thì phát hiện có khoảng 05, 06 cây chuối vừa bị chặt và có dấu vết chân đi ủng. Thấy vậy, H liền đi theo dấu vết chân đi ủng khoảng 100 m thì H phát hiện thấy phía trước có ông Lù Văn K đang gùi 02 buồng chuối đi cách H khoảng 10

m, nghĩ ông K vừa chặt trộm chuối nên H đã hô “Ai trộm chuối đó” nhưng không thấy ông K dừng lại vẫn tiếp tục gùi chuối đi về phía trước. H dơ súng lên, hướng nòng súng về phía trước, ngắm bắn vào chân ông K làm ông K ngã quỵ xuống đất. Sau khi ngã xuống ông K liền quay về phía sau lưng mình thì thấy H đang cầm súng kíp bỏ chạy. Chạy được khoảng 100 m, H dừng lại tháo C súng ra rồi vứt báng và nòng súng xuống khe nước gần đó, Cn C súng H mang về nhà giấu vào trong bếp sau đó H điều khiển xe máy đến nhà Chảo Chấn P để tiếp tục giúp P xây nhà bếp và không nói với ai về việc vừa bắn vào người.

Ông K sau khi bị H dùng súng kíp bắn bị thương ở hai chân, ông đã cố gắng đi về lán nhà ông Vàng Văn X và được ông X đưa đi bệnh viện cấp cứu.

Bản Kết luận giám định pháp y bổ sung về thương tích: số 112/BKL-TTPY ngày 29/11/2021 của Trung tâm pháp y Sở y tế Lai Châu kết luận: Mặt trước đùi phải có sẹo kích thước 23cm x 12,5cm; Mặt ngoài cẳng chân phải có sẹo vết thương kích thước 30cm x 09cm; Mặt trong cẳng chân phải có sẹo vết thương kéo dài từ 1/3 dưới mặt trong đùi phải xuống dưới đến mắt cá trong kích thước 38cm x 7,3cm; Mặt trước đùi trái có sẹo vết thương kích thước 19cm x 11,5cm; Mặt trong đầu gối trái có hai sẹo nằm ngang so với trục cơ thể một sẹo kích thước 1,4cm x 0,3cm, sẹo Cn lại 1,7cm x 0,3cm; Mặt ngoài 1/3 giữa cẳng chân trái có sẹo hình gần tròn đường kính 1,3cm; 1/3 dưới mặt trong cẳng chân trái có 02 sẹo 02 sẹo vết thương một sẹo kích thước 2,2cm x 1,3cm, sẹo Cn lại kích thước 01cm x 0,8cm. Nhiều dị vật kim khí vùng 2/3 trên cẳng chân hai bên có kích thước lớn nhất 04mm, bé nhất 02mm. Đã phẫu thuật nối thông động mạch – tĩnh mạch khoeo chân phải di chứng thiếu dưỡng cẳng chân phải mức độ nhẹ.

+ Vết thương do vật: sẹo vết thương ở hai chân của Lù Văn K có trong quá trình phẫu thuật, điều trị tổn thương do hỏa khí gây ra.

+ Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của Lù Văn K hiện tại là 36%.

Bản Kết luận giám định số: 8369/C09-P3 ngày 30/11/2021 của Viện Khoa học hình sự Bộ công an kết luận: Khối kim loại dài 25,5cm gửi giám định là bộ phận búa, C và lẫy giữ búa của súng kíp, không thuộc danh mục vũ khí. Loại súng kíp thuộc súng săn; 10 viên kim loại gửi giám định thường được nhồi (đóng) trong đạn súng săn, và trong nòng súng kíp, không thuộc vũ khí quân dụng. Khi sử dụng các loại súng nêu trên bắn các viên bi này vào cơ thể người gây chết hoặc bị thương.

Vật chứng thu giữ trong vụ án: Một đôi ủng màu đen, trên thân ủng có nhiều lỗ nhỏ li ti; 01 mũ vải màu trắng đục có nhiều vết loang lỗ; 01 chiếc áo vải dài tay màu xám, trên áo có nhiều vết loang lỗ; 01 chiếc quần vải màu cỏ úa, trên quần có nhiều vết loang lỗ; 01 túi nilon màu trắng bên trong gồm nhiều viên bi kim loại có đường kính khác nhau; 01 lọ nhựa màu trắng đục bên trong đựng chất bột khô màu xám bạc; 01 lọ nhựa bên trong đựng chất bột đen; 01 ống kim

loại hình trụ tròn, rỗng, dài 116 cm, đường kính 1 cm, phần rỗng đường kính 0,6 cm; 01 vòng kim loại hình khuyên chiều dài 3,5 cm, đường kính rộng nhất 3,5 cm; 01 hộp cát tông màu xanh bên trong 01 khối kim loại có chiều dài 25,5cm; 10 viên kim loại có đường kính từ 04 -06mm.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 60.000.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số: 36/CT-VKS, ngày 10/5/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ đã truy tố bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội danh cũng như điều luật áp dụng. Sau khi xem xét đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) căn cứ vào điểm c khoản 3 Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 - Bộ luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Lý A H phạm tội “ *Cố ý gây thương tích*”. Xử phạt bị cáo từ 05 năm 06 tháng đến 06 năm tù.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ vào Điều 48- Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, khoản 1 Điều 586, 590 và Điều 357, 468 - Bộ luật dân sự. Đề nghị HĐXX ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại mức bồi thường là: 242.150.000 đồng, bị cáo đã bồi thường trước 60.000.000 đồng số tiền Cn phải bồi thường là: 182.150.000 đồng.

Về vật chứng: Căn cứ vào điều 47 - Bộ luật hình sự và điều 106 - Bộ luật tố tụng hình sự. Đề nghị tiêu hủy một đôi ủng màu đen, trên thân ủng có nhiều lỗ nhỏ li ti; 01 mũ vải màu trắng đục có nhiều vết loang lổ; 01 chiếc áo vải dài tay màu xám, trên áo có nhiều vết loang lổ; 01 chiếc quần vải màu cỏ úa, trên quần có nhiều vết loang lổ; 01 túi nilon màu trắng bên trong gồm nhiều viên bi kim loại có đường kính khác nhau; 01 lọ nhựa màu trắng đục bên trong đựng chất bột khô màu xám bạc; 01 lọ nhựa bên trong đựng chất bột đen; 01 ống kim loại hình trụ tròn, rỗng, dài 116 cm, đường kính 1 cm, phần rỗng đường kính 0,6 cm; 01 vòng kim loại hình khuyên chiều dài 3,5 cm, đường kính rộng nhất 3,5 cm; 01 hộp cát tông màu xanh bên trong 01 khối kim loại có chiều dài 25,5cm; 10 viên kim loại có đường kính từ 04 -06 mm thu giữ của bị cáo.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Đề nghị HĐXX xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật.

Bị cáo không bổ sung ý kiến gì thêm và nhất trí với bản luận tội và không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ tỉnh Lai Châu.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố, đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về thủ tục tố tụng: Tại phiên tòa vắng mặt những người làm chứng. Hội đồng xét xử (HĐXX) xét thấy hồ sơ đã có đầy đủ lời khai của những người làm chứng, và lời khai không mâu thuẫn với bị cáo, nên việc vắng mặt của những người làm chứng không ảnh hưởng đến việc giải quyết nội dung vụ án. Căn cứ vào Điều 293; Điểm d khoản 2 Điều 308 - Bộ luật tố tụng hình sự, HĐXX quyết định vẫn tiến hành xét xử theo thủ tục chung.

[3] Về hành vi phạm tội của bị cáo Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 20/12/2019, H đi đến địa phận nương chuối nhà mình ở bản Bản Lang 2, xã Bản Lang, huyện Phong Thổ thì phát hiện có khoảng 05, 06 cây chuối vừa bị chặt đứng lúc này có ông Lù Văn K cũng đang đứng gần nương chuối nhà H, ông K đang gùi 02 buồng chuối trên lưng, H nghĩ rằng ông K trộm buồng chuối nhà mình nên H dùng khẩu súng kíp tự chế bắn vào chân ông K, mục đích gây thương tích cho ông K. Bản giám định pháp y bổ sung về thương tích kết luận ông K bị tổn thương cơ thể hiện tại là 36%. Như vậy hành vi của bị cáo đã phạm vào tội: “Cố ý gây thương tích”. Vì vậy cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ tỉnh Lai Châu truy tố bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định điểm c khoản 3 điều 134- Bộ luật hình sự là có căn cứ đúng quy định của pháp luật.

[4] Xét về tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, đồng thời làm ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an trên địa bàn, cần phải được xử lý nghiêm minh theo quy định của pháp luật.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Xét về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, tích cực bồi thường thiệt hại và bị hại cũng xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo là người dân tộc thiểu số nhận thức pháp luật Cn hạn chế, nên HĐXX xem xét cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 - Bộ luật hình sự.

[7] Xét về nhân thân: Bị cáo không có tiền án tiền sự, tuy nhiên cũng cần phải có một mức án nghiêm khắc để giáo dục bị cáo thành công dân có ích cho xã hội.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe gồm:

- Chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng theo bảng kê về các khoản chi phí (từ ngày 20/12/2019 đến ngày 16/01/2020) của bị hại gồm:

- + Tiền thuê xe từ nhà đến bệnh viện huyện Phong Thổ: 400.000 đồng; thuê xe chuyển viện đến bệnh viện Lai Châu 2.000.000 đồng; thuê xe chuyển viện Việt Đức Hà Nội: 9.000.000 đồng.

- + Tiền phẫu thuật lần thứ nhất: 21.000.000 đồng; lần thứ hai: 3.350.000 đồng; lần thứ ba: 23.500.000 đồng; lần thứ tư: 33.500.000 đồng

- + Tiền ăn của bị hại và một người chăm sóc + tiền trọ trong 30 ngày là: 12.000.000 đồng.

- Tiền thu nhập thực tế bị mất của bị hại: (30 ngày điều trị và 06 tháng sau khi ra viện, do tổn hại sức khỏe 36%) là 210 ngày x 200.000 đồng/ngày (căn cứ ý kiến của bị hại với mức thu nhập bình quân 200.000 đồng/ngày) = 42.000.000 đồng.

- Tiền thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc (1 người): 30 ngày x 200.000 đồng/ngày = 6.000.000 đồng.

- Tiền tổn thất về tinh thần: 60 tháng x 1.490.000 đồng/tháng = 89.400.000 đồng.

Bị cáo đồng ý bồi thường thiệt hại cho bị hại tổng số tiền là: 242.150.000 đồng, Hội đồng xét xử xét thấy các khoản yêu cầu bồi thường thiệt hại của bị hại là có căn cứ pháp luật, do vậy cần ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại. Căn cứ điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, khoản 1 Điều 586, 590 và 357, 468 - Bộ luật dân sự buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền là: 242.150.000 đồng, bị cáo đã bồi thường trước 60.000.000 đồng số tiền Cn phải bồi thường là: 182.150.000 đồng (*Một trăm tám mươi hai triệu một trăm năm mươi nghìn đồng*).

[9] Về vật chứng: Toàn bộ số vật chứng nêu trên cần tịch thu tiêu hủy.

[10] Về các vấn đề khác: Đối với hành vi tàng trữ, sử dụng súng kíp của bị cáo không cấu thành tội: “Tàng trữ, sử dụng trái phép vũ khí quân dụng”. Công an huyện Phong Thổ ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi: “*Sử dụng vũ khí, công cụ hỗ trợ mà không có giấy phép*” tại điểm h khoản 3 điều 11 Nghị định: 144/2021/NĐ - CP ngày 31/12/2021 về xử phạt vi phạm hành chính là đúng quy định của pháp luật.

[11] Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo là người dân tộc thiểu số sống ở khu vực thuộc vùng đồng bào dân tộc thiểu số theo Quyết định số: 612/QĐ-UBND ngày 16/9/2021 của Ủy ban dân tộc về phê duyệt thôn đặc biệt khó khăn vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2025, tại phiên tòa bị cáo đã đề nghị miễn án phí, nên Hội đồng xét xử chấp nhận miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch cho bị cáo.

[12] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Lý A H phạm tội "*Cố ý gây thương tích*".

1. Về hình phạt: Căn cứ vào điểm c khoản 3 Điều 134; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 38 - Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Lý A H 05 (năm) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn thi hành hình phạt tù của bị cáo được tính từ ngày 21/01/2022

2. Về trách nhiệm dân sự:

Căn cứ vào Điều 48- Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, khoản 1 Điều 586, 590 và Điều 357, 468 - Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo bồi thường cho bị hại ông Lù Văn K số tiền 242.150.000 đồng, bị cáo đã bồi thường trước 60.000.000 đồng số tiền Cn phải bồi thường là: 182.150.000 đồng (*Một trăm tám mươi hai triệu một trăm năm mươi nghìn đồng*).

Về thực hiện trách nhiệm do chậm thực hiện nghĩa vụ trả tiền: "*Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án Cn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền Cn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự*"

3. Về vật chứng: Căn cứ vào điều 47 - Bộ luật hình sự và điều 106 - Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy một đôi ủng màu đen, trên thân ủng có nhiều lỗ nhỏ li ti; 01 mũ vải màu trắng đục có nhiều vết loang lổ; 01 chiếc áo vải dài tay màu xám, trên áo có nhiều vết loang lổ; 01 chiếc quần vải màu cỏ úa, trên quần có nhiều vết loang lổ; 01 túi nilon màu trắng bên trong gồm nhiều viên bi kim loại có đường kính khác nhau; 01 lọ nhựa màu trắng đục bên trong đựng chất bột khô màu xám bạc; 01 lọ nhựa bên trong đựng chất bột đen; 01 ống kim loại hình trụ tròn, rỗng, dài 116 cm, đường kính 1 cm, phần rỗng đường kính 0,6 cm; 01 vòng kim loại hình khuyên chiều dài 3,5 cm, đường kính rộng nhất 3,5 cm; 01 hộp cát

tông màu xanh bên trong 01 khối kim loại có chiều dài 25,5cm; 10 viên kim loại có đường kính từ 04 -06 mm thu giữ của bị cáo.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 12/5/2022 giữa Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ với Chi cục THADS huyện Phong Thổ).

4. Về án phí: Căn cứ vào Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 1 khoản 1 Điều 12; Điều 15; khoản 1 Điều 21 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án. Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch cho bị cáo.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào các Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu./.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKS tỉnh, huyện ;
- THA dân sự huyện;
- Cơ quan THAHS, Cơ quan điều tra;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Sở Tư pháp;
- Công bố trên Cổng thông tin điện tử của Tòa án;
- Lưu: HS - TA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Phương

**THÀNH VIÊN
HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Phương

